

ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA

MONTERRICO

PROGRAMA DE FORMACIÓN INICIAL DOCENTE



MONTERRICO
Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública

RELACIÓN ENTRE EL APRENDIZAJE COLABORATIVO Y LA EXPRESIÓN
ORAL EN INGLÉS EN ESTUDIANTES DE SECUNDARIA

**TESIS PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE LICENCIADO EN
EDUCACIÓN, ESPECIALIDAD: IDIOMAS - INGLÉS**

AGUILAR OBREGON, Valeria Alejandra

MATAQQUE AROQUIPA, Lilian Beatriz

PÉREZ CORONEL, Silvana Rebeca

VITE JULCA, Bryan Augusto Brandon

ASESOR:

Lic. Ausejo Manco Juan Carlos

Lima, diciembre 2023

Resumen

Este trabajo ha sido basado en la determinación del nivel de relación encontrada en el aprendizaje colaborativo y la expresión oral del idioma inglés en la población estudiantil del cuarto año del nivel secundario de la I.E Fe y Alegría 24. Se trabajó con la modalidad de investigación aplicada sin intervención pedagógica, con el enfoque cuantitativo y el diseño descriptivo de tipo correlacional. Se obtuvo la información mediante un cuestionario estructurado en la escala de Likert, en el que cada una de las variables fueron desglosadas en 34 preguntas y aplicadas a 60 estudiantes. Se validó el documento mediante un juicio de experto realizado por tres docentes del programa de estudios Idiomas Inglés. Con los resultados obtenidos, se evidencia una correlación positiva débil entre las dos variables de la presente investigación.

Palabras clave: aprendizaje colaborativo, expresión oral, idioma inglés, interacción, trabajo grupal, descriptivo correlacional.

Abstract

This work has been based on the determination of the level of relationship found in collaborative learning and English-speaking skills in the student population of the fourth year of the secondary level of the I.E Fe y Alegría 24. We worked with the applied research modality without pedagogical intervention, with the quantitative approach and the descriptive correlational design. The information was obtained through a questionnaire structured on a Likert scale, in which each of the variables were broken down into 34 questions and applied to 60 students. The document was validated through an expert judgment carried out by three teachers of the English Languages study program. With the results obtained, a weak positive correlation is found between the two variables of this research.

Keywords: collaborative learning, oral expression, English language, interaction, group work, correlational descriptive.

Al concluir este trayecto de mi vida profesional quiero agradecer a mis papás y hermanos que estuvieron para mí en cada momento, apoyándome y dándome su amor incondicional. Por último, agradezco a mis niñas Katalina y Aitana por motivarme a ser mejor cada día.

Valeria Aguilar Obregón

Agradezco inmensamente el apoyo de mis padres y hermanos, por brindarme los ánimos y la fuerza que necesité en momentos muy difíciles y por ayudarme a luchar por este logro. A Dereck, quién me acompañó en cada uno de mis desvelos. A Darwin, por siempre recibirme con alegría cuando llegaba a casa en tiempos duros. Y, por último, a mí misma, por creer en mis capacidades y no rendirme por cumplir mis sueños.

Lilian Mataqqe Aroquipa

Quiero agradecer a Dios por permitirme llegar a cumplir una de mis más grandes metas. Asimismo, agradecer a mis padres Yudith y Alfredo, quienes cada día se esforzaron por darme la mejor educación y confianza. A Hubert por ser un gran guía, a mis abuelos y hermano Alonso, por sus palabras de aliento, a Roger por ser un gran apoyo y motivarme día a día a ser mejor, y especialmente a mi mejor amigo Jesús, por asesorarme durante este proceso y por sus constantes ánimos.

Silvana Pérez Coronel

Durante estos años de formación académica, he comprobado el cuidado fiel de mi buen Dios y cómo ha usado a las personas indicadas para llegar hasta aquí. Especialmente a mi amada madre Doris, mis dos hermanos y mi padre.

Bryan Augusto Brandon Vite Julca

Agradecimientos

Índice

INTRODUCCIÓN	9
Planteamiento y justificación del problema de investigación	11
Objetivos.....	14
Antecedentes.....	15
PARTE I: MARCO TEÓRICO	24
1.1 El aprendizaje colaborativo	24
1.1.1 Fases del aprendizaje colaborativo	26
1.1.2 Categorías del aprendizaje colaborativo.....	27
1.1.3 Dimensiones del aprendizaje colaborativo.....	29
1.2 Expresión oral.....	31
1.2.1. Dimensiones de la expresión oral del idioma inglés	32
PARTE II: MARCO METODOLÓGICO.....	35
2.1 Diseño de investigación	35
Operacionalización de la variable de investigación	37
Sistema de hipótesis	39
Metodología empleada.....	40
2.2 Análisis e interpretación de resultados.....	43
CONCLUSIONES	49

RECOMENDACIONES	50
Referencias	51
ANEXOS	58
Anexo 01: Matriz de consistencia	58
Anexo 02: Instrumentos aplicados.....	61
Anexo 03: Validez de Instrumento	64

Índice de Tablas

Tabla 1. <i>Dimensiones de Aprendizaje Colaborativo</i>	37
Tabla 2. <i>Dimensiones de la expresión oral en inglés</i>	39
Tabla 3. <i>Coeficiente de efectividad del cuestionario sobre la expresión oral</i>	42
Tabla 4. <i>Coeficiente de efectividad del cuestionario sobre el aprendizaje colaborativo</i>	42
Tabla 5. <i>Distribución de frecuencias de la variable expresión oral</i>	66
Tabla 6. <i>Distribución de frecuencias de la dimensión Gramática y vocabulario</i>	66
Tabla 7. <i>Distribución de frecuencias de la dimensión Pronunciación</i>	67
Tabla 8. <i>Distribución de frecuencias de la dimensión Interacción</i>	67
Tabla 9. <i>Prueba de normalidad entre la variable Aprendizaje colaborativo y expresión oral</i>	68

Tabla 10. <i>Prueba de normalidad entre la variable Aprendizaje colaborativo y la dimensión Gramática y Vocabulario.....</i>	68
Tabla 11. <i>Prueba de normalidad entre la variable Aprendizaje colaborativo y la dimensión Pronunciación</i>	69
Tabla 12. <i>Prueba de normalidad entre la variable Aprendizaje colaborativo y la dimensión Interacción</i>	69
Tabla 13. <i>Prueba de Pearson para la correlación de la variable Aprendizaje colaborativo y expresión oral.....</i>	70
Tabla 14. <i>Prueba de Pearson para la correlación de la variable Aprendizaje colaborativo y la dimensión Gramática y Vocabulario.....</i>	70
Tabla 15. <i>Prueba de Pearson para la correlación de la variable Aprendizaje colaborativo y la dimensión Pronunciación</i>	71
Tabla 16. <i>Prueba de Pearson para la correlación de la variable Aprendizaje colaborativo y la dimensión Interacción.....</i>	71

INTRODUCCIÓN

Debido a la globalización, la lengua inglesa se ha convertido en uno de los idiomas más hablados en el mundo; pues, como indica Fernández (2023) más de 1400 millones de personas, hacen uso de este idioma, lo cual, se ha traducido en una incesante búsqueda de métodos y estrategias para satisfacer la creciente demanda por aprender este idioma. Sin embargo, tras el retorno a la presencialidad en el año 2022, se evidenció la realidad educativa actual; mostrando las secuelas que este periodo ha causado en el proceso de estudio del inglés, de forma localizada en las habilidades de producción.

De las dos habilidades de producción; expresión oral y expresión escrita, Cruz (2020) señala en su investigación titulada “Expresión oral: una problemática por abordar” que: “la expresión oral ha sido relegada en la educación secundaria por detrás de la lectura y la escritura” (p.5).

Se puede decir que la expresión oral es una aptitud que está siendo desplazada y eso da como resultado el bajo desempeño de los estudiantes. Por ello, se consideró necesario estudiar esta variable y determinar los lazos que existen con el aprendizaje colaborativo, dado que este último tiene adaptabilidad a diferentes contextos y aporta al desarrollo de habilidades comunicativas. Siendo relevante también, debido a que los estudiantes de secundaria mayormente se encuentran familiarizados y cómodos con trabajar en equipos, no obstante, no tienen las pautas precisas para sacar máximo provecho de dichas actividades colaborativas.

Frente a ello, el grupo investigador pretende medir el grado de nexo encontrado entre ambas variables en la I.E pública de San Gabriel alto; debido a que un estudiante

competente, según el Programa Curricular de Educación Secundaria (2016), tendrá la capacidad de emplear adecuadamente diferentes estrategias conversacionales; tales como: “tomar el turno oportunamente, enriquecer y contribuir al tema de una conversación y mantener el hilo temático con el fin de negociar, persuadir y cooperar”.

Por ello, para construir diversos tipos de textos de forma eficaz, se debe también aceptar a la comunicación verbal como un movimiento de socialización en la cual los estudiantes se interrelacionan con diversas comunidades.

Planteamiento y justificación del problema de investigación

De acuerdo con Fernández (2023), el habla inglesa, es una de las lenguas con mayor popularidad del orbe, teniendo un aproximado de 1.400 millones de habitantes, los que hacen uso de esta lengua. En el Perú, este idioma ha ido tomando cada vez más relevancia, pues desde inicios del año 2000, con el fin de formar convenios estratégicos con asociaciones internacionales, “el gobierno peruano ha promovido una serie de actividades para impulsar la enseñanza del idioma inglés de manera transversal para el sistema educativo en el sector público” (British Council, 2023).

Para identificar dicho progreso, se hizo revisión de un estudio publicado por la empresa educativa International English First English Proficiency Index (EF), cuyos resultados de la edición 2023, demuestran que el dominio de dicho idioma como lengua extranjera en nuestro país es “moderado”, es decir, aquellos estudiantes que practican esta lengua han desarrollado la destreza comunicativa oral en este idioma (*speaking*) en una escala de básico a intermedio.

Estos resultados revelaron la necesidad de revisar los lineamientos en las políticas del Currículo Nacional de la Educación Básica (CNEB) e identificar las estrategias pertinentes para lograr las competencias establecidas en la población escolar pertenecientes a la Educación Básica Regular (EBR).

La formación de estudiantes competentes y capaces de comunicarse oralmente en inglés; teniendo en cuenta indicadores como: pronunciación, entonación y fluidez, es una tarea ardua y compleja. Como es señalado por Mamani (2020, p. 3), en la cita de Moreno y Ventura (2016), el 50% de los docentes de inglés, carecen de conocimiento

acerca de estrategias y metodología para el aprendizaje de la gramática y tan solo el 24,1% tienen conocimiento sobre estrategias para el oportuno desenvolvimiento de las habilidades comunicativas. De esa manera se evidencia que “lo instaurado por el Ministerio de Educación y los planteamientos del Diseño Curricular, no se está cumpliendo tal cual fue previsto”.

Por otro lado, es bien sabido que la expresión oral, es una de las habilidades que el ser humano desarrolla de mejor manera durante el proceso de aprendizaje, pues de acuerdo con Baralo (2012), este constituye una de las destrezas de la comunicación basadas en la interpretación y la interacción, las cuales son desarrolladas en el día a día.

Para lograr un desarrollo total de esta capacidad comunicativa, es necesario aplicar diferentes estrategias, entre las cuales destaca el aprendizaje colaborativo, el cual se enlaza con el constructivismo, ya que esta señala que el conocimiento deriva de la construcción que cada ser humano elabora a raíz de cierta información y de su interacción con el entorno. Por todo lo mencionado anteriormente, se puede decir que un aprendizaje significativo se desarrolla de manera completa, cuando existe diversos tipos de colaboración entre pares.

Es por ello que, con base a lo señalado, el equipo investigador se proyecta a determinar la relación existente entre el Aprendizaje colaborativo y la expresión oral, puesto que esta, alcanza un desarrollo de la competencia oral de una lengua extranjera más inmediata, y el estudiante al estar inmerso en las diferentes interacciones significativas, logra interiorizar múltiples conocimientos (Ocampo, 2020). El trabajo localizado en las relaciones interpersonales mejora la comunicación y genera un clima

favorable resultando en el desenvolvimiento óptimo de los alumnos en cuanto a la expresión sus experiencias, ideas y conocimientos previos acerca del tema.

En cuanto a la viabilidad de este proyecto de investigación, al tener como muestra 60 estudiantes a un grupo de estudiantes de 4to año de nivel secundaria, se puede decir que poseen la edad propicia para el desarrollo de sus habilidades comunicativas (Papalia, 2017). Por ello, el grupo investigador considera que, el aprendizaje colaborativo es la alternativa más pertinente para acrecentamiento de las aptitudes de aprendizaje en los estudiantes de secundaria, debido a que acrecienta la evolución de sus habilidades sociales, facilitando la adquisición de conocimientos óptimos para el buen manejo de esta lengua extranjera.

En ese sentido, se planteó la siguiente interrogante: ¿Cuál es la relación existente entre el aprendizaje colaborativo y la expresión oral en inglés?

Objetivos

General

Determinar la relación que existe entre el aprendizaje colaborativo y la expresión oral en el idioma inglés en los estudiantes de cuarto grado de secundaria de la IE Fe y Alegría 24 del distrito de Villa María del Triunfo, UGEL 01.

Específicos

1. Determinar el grado de relación que existe entre el aprendizaje colaborativo y la gramática y el vocabulario en la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de cuarto grado de secundaria de la I.E Fe y Alegría 24.
2. Determinar el grado de relación que existe entre el aprendizaje colaborativo y la pronunciación en la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de cuarto grado de secundaria de la I.E Fe y Alegría 24.
3. Determinar el grado de relación que existe entre el aprendizaje colaborativo y la interacción en la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de cuarto grado de secundaria de la I.E Fe y Alegría 24.

Antecedentes

A continuación, se exponen tres antecedentes internacionales y dos antecedentes nacionales, los cuales pretenden respaldar la presente tesis.

Antecedentes internacionales:

Valdez y Martínez (2022) en el trabajo de indagación “El aprendizaje colaborativo como estrategia para mejorar el nivel de inglés en lectura y escritura de estudiantes de 5° grado”, con enfoque cualitativo y modalidad investigación-acción, tuvo como objetivo fundamental, el acrecentar el nivel de escritura y lectura en inglés. Esta concluyó en que el hecho de poner en práctica al aprendizaje colaborativo no solo contribuyó en la mejoría del nivel de lectura y escritura en inglés, sino también fortaleció los vínculos afectivos dentro del aula gracias a la ejecución de múltiples sesiones de aprendizaje, las cuales tuvieron bases fundamentales como la lectura compartida, la elaboración de micro proyectos y el autobús de las palabras.

Esta investigación tuvo como fin promover la comunicación entre estudiantes, para que así, puedan desarrollar sus habilidades orales en la lengua valiéndose de actividades que fomenten el aprendizaje colaborativo, teniendo gran similitud con el trabajo de indagación actual, el cual busca identificar la relación entre la expresión oral y en inglés y el trabajo colaborativo con el fin de encontrar una mejora.

Sin embargo, se ha podido identificar algunas diferencias como lo es el diseño de investigación, ya que esta es una investigación acción y la presente es una investigación descriptiva correlacional.

Asimismo, Romero (2020) en su investigación titulada: “Aprendizaje colaborativo para la motivación del aprendizaje de inglés”, empleando una población de 64 docentes y 53 estudiantes de Educación General Básica y Bachillerato de la ciudad de Azogues, Ecuador, se basó en determinar la relación entre las variables previamente mencionadas. La presente investigación es similar a la de Romero (2020), debido a que en esta también, se desglosa la variable de Aprendizaje colaborativo, no obstante, en este caso, el grupo investigador seleccionó una segunda variable más específica la cual es el avance de la capacidad de expresarse oralmente, mientras que, en mencionada tesis, se optó por el aprendizaje y uso del inglés, de manera general.

En la búsqueda de Romero, se comprobó una relación positiva entre las variables mediante la prueba del Chi-cuadrado y concluyó también, en que los agentes como la falta de materiales, recursos y motivación, la capacidad docente y el uso de estrategias tradicionales o antiguos, afectan en la instrucción de una lengua extranjera.

Por si fuera poco, mientras que en esta tesis se buscó abordar una problemática local, tomando como población la ciudad de Azogues-Ecuador, la presente investigación toma una población más reducida y específica; siendo esta, el alumnado de 4to año de secundaria de una I.E Pública en VMT.

Respecto al problema, el autor señala que el rol de la motivación es sumamente primordial ya que esta está incluida en el procedimiento de la instrucción de un idioma extranjera, siendo este, uno de los factores que más destacan para fomentar la búsqueda de metodologías pertinentes que permitan una amplia interacción, encontrando entre ellas el aprendizaje colaborativo. De la misma manera, el grupo investigador, después de recolectar información sobre el nivel de dominio de expresión oral en los estudiantes mediante una prueba diagnóstica; se realizó la búsqueda de una metodología que fomenta el uso natural del idioma dentro las aulas, llegando así, al aprendizaje colaborativo sabiendo que esta estrategia permitirá la construcción del conocimiento mediante la interacción social respetuosa en la que los individuos posean las mismas oportunidades de aprendizaje (Lucero 2006, como se citó en López 2011).

Así también, se destacan muchos aportes en la investigación de Valdés (2020) titulada “Aprendizaje colaborativo, una estrategia innovadora para potencializar el estudio de las ciencias sociales en los estudiantes del grado noveno del Colegio del Sagrado Corazón Vía a Puerto Colombia”, la cual, como expone el documento, incide en el aprendizaje de estudiantes entre 14 y 16 años del nivel secundario, lo cual es provechoso para la actual investigación, dado que tanto la población como la muestra, coinciden con el mismo rango de edad.

Valdés (2020) señala que el obstáculo en el proceso de aprendizaje de su muestra (grado noveno del grupo “D”) fue el factor conductual; pues, entre el grupo seleccionado se presentaron casos de apatía, falta de interés, y bajos resultados. Es por ello que el

investigador buscó impulsar el aprendizaje colaborativo entre el alumnado con el fin de darle la importancia adecuada al trabajo comunitario.

Asimismo, en el mencionado trabajo de investigación, se evidenció una actitud semejante entre los estudiantes de la presente muestra, afectando directamente al factor anímico y emocional, el cual, de acuerdo con el Centro Virtual Cervantes como se citó en Pedraza 2019, puede tanto facilitar como impedir el acceso a información y desde luego, su adquisición significativa.

Respecto a la elección del tipo de investigación, el grupo investigador del mencionado trabajo internacional optó la Investigación Acción Participativa debido a la pertinencia de sus características; asimismo, lo desarrollaron bajo el paradigma sociocrítico, ya que los aportes de esta se ajustaban al objetivo planteado en el curso de ciencias sociales de acuerdo a las necesidades conjuntas como el de generar un aprendizaje de manera colaborativa. Sin embargo, el presente trabajo es una Investigación Aplicada de enfoque cuantitativo, diseño descriptivo y de tipo correlacional.

Antecedentes nacionales:

Mendoza (2019), en su indagación titulada: “Aprendizaje colaborativo y su influencia en la expresión oral en inglés 2° B secundaria – I.E. “David León” - Contumaza 2018”, consideró como meta principal, el comprender cómo es que el aprendizaje colaborativo actúa en la expresión oral en inglés en escolares de 2° año de nivel secundario, siendo considerada como principal similitud con el trabajo de investigación presentado. La muestra estuvo conformada por 16 personas del alumnado de

mencionada institución educativa. Antes de implementar la estrategia de Aprendizaje colaborativo, se ejecutó un pretest y un post test a la culminación de la misma.

Para este análisis de investigación, el investigador utilizó el diseño preexperimental y dispuso las estrategias de procesamiento y análisis, así como la estadística descriptiva para la adquisición de datos.

Finalmente, este estudio concluye determinando que el aprender de manera colaborativa, influye notablemente en la expresión del inglés de manera oral en los integrantes de la muestra. Al realizar un análisis y paralelismo de los resultados, se evidenció una diferencia altamente significativa, mostraron que el aprender colaborativamente, influyó considerablemente en la destreza de este idioma extranjero, particularmente en la habilidad de expresión oral.

Por otro lado, Carreón y Hallasi (2019) en su trabajo de investigación “Aprendizaje cooperativo y la expresión oral del inglés en estudiantes de la I.E.P. 70542 Santa Bárbara de la ciudad de Juliaca - 2019”, tuvieron como principal objetivo encontrar la relación entre el aprendizaje cooperativo y la expresión oral en inglés, teniendo como población de estudio a 29 estudiantes con quienes se empleó una ficha de observación como instrumento de recolección de datos, siendo la variable expresión oral, la que determina una amplia similitud entre el mencionado trabajo de investigación con el presentado por este grupo tesista.

Sin embargo, existe una pequeña diferencia entre los trabajos de investigación, pues los investigadores Carreón y Hallasi (2019), presenta como primera variable al

aprendizaje cooperativo, mientras que, en el presente estudio, se hace uso de la variable aprendizaje colaborativo. A pesar de ello, ambas tesis corresponden al diseño no experimental y presentan un enfoque transversal de tipo descriptivo.

Finalmente, el grupo investigador, obtuvo como resultado, que la variable aprendizaje cooperativo, repercute significativamente en la expresión oral del idioma inglés, evidenciando la mejora del rendimiento académico en la muestra examinada.

La investigación inicia presentando el planteamiento y justificación del problema identificado en una IE. Pública de VMT, apoyando la investigación en diversos antecedentes internacionales y nacionales, las cuales brindaron un gran apoyo para la sustentación del trabajo.

Asimismo, el trabajo de investigación presenta el marco teórico con las siguientes variables: Aprendizaje colaborativo y la expresión oral en inglés. Las variables antes mencionadas fueron sustentadas con bases teóricas, apoyándose en investigaciones y artículos científicos propuestos por diversos autores.

Por último, se continuó con el marco metodológico. En este apartado se presentó el diseño, conformado por los objetivos de investigación, diseño, tipo, nivel y modalidad, operacionalización de variables, sistema de hipótesis y la metodología empleada (población, muestras, técnicas e instrumentos). Además, se colocó el análisis e interpretación de resultados haciendo uso de diversas tablas para respaldar la información brindada, conclusiones, recomendaciones, referencia bibliográficas y anexos del trabajo de investigación.

En cuanto al nivel teórico, la investigación muestra información valiosa sobre cada variable basándose en un autor reconocido. Con respecto a la variable aprendizaje colaborativo se cuenta con Lev Vygotsky como autor principal y se brinda información sobre fases, dimensiones y categorías. Por otro lado, la variable expresión oral cuenta con Jeremy Harmer como autor principal y presenta dimensiones y características. Esto debido a que la investigación pretende ser un precedente para futuros estudios sobre el aprendizaje colaborativo y la expresión oral.

A nivel metodológico el trabajo de investigación cuenta con un diseño descriptivo, tipo correlacional que permitirá estudiar la relación entre el aprendizaje colaborativo y la expresión oral en el idioma inglés con el propósito de probar que existe relación entre ambas variables y obtener información sobre los beneficios que tiene el aprendizaje colaborativo en la práctica de la expresión oral en inglés.

A nivel práctico el estudio sirve para proporcionar datos sobre las variables antes mencionadas y los beneficios que trae el uso del aprendizaje colaborativo con respecto a la segunda variable. Asimismo, busca promover el aprendizaje colaborativo para la influencia de manera eficaz en la expresión oral dado el grado de relación que este estudio determina que existe.

La investigación fue realizada en una Institución Educativa Pública ubicada en San Gabriel Alto. Este estudio fue llevado a cabo en estudiantes de cuarto grado del secundario, puesto que uno de los integrantes del grupo investigador es docente encargada de dichas secciones.

Debido al escenario donde se ejecutó la investigación, se presentaron limitaciones al no haber suficiente tiempo para resolver el instrumento el cual fue un cuestionario. Puesto que ambos salones cuentan con dos horas pedagógicas semanales y con un temario preestablecido el cual no permite cambios con facilidad. Además de haber venido de dos semanas de pérdidas de clases debido a cambios con respecto a la infraestructura del colegio.

Otra limitación fue la falta de acceso a Tics debido a que, al no poder tomar el cuestionario por los factores antes mencionados, el uso del correo institucional de los estudiantes para resolver el cuestionario de manera virtual podría haber sido una alternativa de solución. Sin embargo, a lo largo del año se ha estado intentando implementar el uso de Google Classroom y se ha notado que los estudiantes no tienen acceso a internet y la institución educativa, aunque hace un esfuerzo por crear horarios para que los estudiantes utilicen las computadoras disponibles en las aulas de innovación, no se han podido dar abasto y la conexión a internet en muchas ocasiones se encuentra muy inestable.

PARTE I: MARCO TEÓRICO

1.1 El aprendizaje colaborativo

Según Alonso (2019) en su trabajo de investigación “El gran Vygotsky” menciona que la teoría del aprendizaje colaborativo, como señala Lev Semyonovich Vygotsky, explica que las personas construyen el conocimiento cuando interactúan con sus pares, esto se da debido al entorno donde se encuentran los individuos expuestos ya que este proceso no solo es social y cultural sino también físico. De este modo, el aprendizaje colaborativo se enriquece no solo de la información brindada y acumulada por los miembros de un grupo, sino también, en la puesta en práctica y la construcción de un amplio conocimiento; transformándose así, en un aprendizaje significativo.

La Universidad Escuela Ingeniería de Antioquia (UEIA) (2020), en su documento institucional de currículo y formación, describe al aprendizaje colaborativo como un método de enseñanza, pero a su vez, de aprendizaje, el cual estima la independencia entre el estudiante y el docente, con el fin de reforzar las acciones positivas, colaborativas y orden dentro del grupo de trabajo para que este llegue a un objetivo final. Esto se basa en la interacción y complementación de ideas en contextos formados y/o edificados con destrezas cooperativas y colaborativas para aprender y buscar soluciones negociando.

Es por ello que, para que el aprendizaje colaborativo se vea reflejado de manera exitosa, se deben considerar las diversidades de perspectivas, ideas e intereses en el grupo seleccionado mediante responsabilidades, capacidades de socialización y comunicación. Pare ello, el documento mencionado por la UEIA, señala las actividades

que deben ser puestas a prueba por los profesores durante el aprendizaje colaborativo, son los siguientes:

- A. **Planificación:** Se busca precisar el objetivo del aprendizaje, número de integrantes del grupo, evaluación, diseñar instrumentos de valoración personal, entre pares y heteroevaluación. También, el diseño de los materiales didácticos que impulsen la interdependencia entre pares.
- B. **Organización:** Realizar una buena organización en cuanto a la implementación del aula con los recursos, revisar las condiciones de esta y asignar a los estudiantes en equipos diversos y específicos.
- C. **Dirección:** Se explican las instrucciones, evaluación, orientación y la meta del trabajo a realizar mediante el aprendizaje colaborativo.
- D. **Evaluación:** Llevar a cabo un seguimiento y monitoreo para calcular el nivel de productividad en cada uno de los estudiantes, evaluar los procesos y las calificaciones finales de los grupos asignados, pero, sobre todo, el retroalimentar durante todo el proceso del aprendizaje colaborativo.

Mediante la utilización de las actividades mencionadas anteriormente, el alumnado puede acceder a un aprendizaje autónomo, desligándose de la participación parcial del docente y dándole paso a una educación accesible a través del intercambio de ideas conjuntas.

1.1.1 Fases del aprendizaje colaborativo

Según (Revelo et al. 2018, como se menciona en la cita de Bereiter y Scardamalia, 2009) que para que se delegue las tareas dentro del aprendizaje colaborativo y así formar un concepto más profundizado, se deben tomar en cuenta las siguientes fases:

- A. **Esclarecimiento/organización de la tarea:** Durante esta primera fase, se solicita a los miembros del equipo analizar la asignación de manera que puedan organizarse para delegar las funciones y priorizar las tareas. Asimismo, es aquí donde se proponen diversos programas de acción, buscando encontrar el procedimiento más flexible y adecuado para facilitar la resolución de la actividad. Por último, el equipo establece, de manera conjunta, normas y reglas que faciliten la ejecución de las tareas con asignaciones que presenten, parcialmente, el mismo grado de dificultad.
- B. **Intercambio de información/ideas iniciales:** En esta fase, los miembros del grupo intervienen aportando sus ideas y opiniones desde diferentes perspectivas, brindando ejemplos desde sus vivencias y saberes previos acerca de la temática a trabajar. Además, analizan las diferentes aportaciones propuestas en conjunto con el fin de elegir la más adecuada para la resolución de la tarea, identificando aquellos temas en los que se desea profundizar mediante la selección de medios óptimos para el desarrollo de este.
- C. **Elaboración de significados/ propuestas de intervención psicopedagógica:** Dentro de esta fase, los miembros del grupo brindan diferentes aportaciones sobre el tema, profundizando, aún más, la realización de las ideas acerca de la

resolución de la tarea. Esto quiere decir, que cada una de las opiniones propuestas con anterioridad, son sustentadas con argumentos y explicaciones para poder evaluar la calidad de información brindada. Por último, se monitorea y evalúa el avance individual de los integrantes del equipo, para cerciorarse de que se esté cumpliendo con el desarrollo de la tarea.

D. Síntesis y acuerdos finales: En esta última fase, se busca que los miembros del equipo verifiquen en conjunto, la versión final de la tarea, verificando que cada uno de los puntos solicitados por el docente, se hayan cumplido correctamente para su evaluación. Adicionalmente, se da inicio a una ronda de toma de decisiones, en la que agregan y profundizan datos importantes que destaquen la presentación del trabajo, o eliminan información de la tarea, que no es considerada relevante, Finalmente, se determina la conformidad de la entrega de manera conjunta, manifestando de manera explícita, la aprobación y reafirmación de la información brindada en el trabajo final a presentarse, por parte de todos los miembros del equipo.

1.1.2 Categorías del aprendizaje colaborativo

(Barkley et. Al, 2007, como se citó en Revelo et. Al, 2018) los cuales menciona que para que el aprendizaje colaborativo se desarrolle de manera correcta, se debe tomar en cuenta las siguientes categorías:

1. Diálogo: Es aquí donde se toma en cuenta la importancia de las interacciones entre los estudiantes y la socialización de las ideas en grupos, proveyendo información variada a partir de diversos puntos de vista, expuestas mediante la

expresión oral. Tal y como lo son los debates, ruedas de ideas, comentarios en parejas o grupos de 3 a más personas y las entrevistas.

2. Enseñanza recíproca entre compañeros: En esta segunda categoría, se refleja el apoyo mutuo entre los estudiantes durante su proceso de aprendizaje. Asimismo, se busca desarrollar las habilidades y competencias relacionadas al tema a aprender, con el fin de dominar la temática escogida. Esta categoría se puede desplegar mediante la toma de apuntes y notas informativas, juegos de roles o intercambios de papeles, rompecabezas y fichas o exámenes para reforzar el aprendizaje.
3. Resolución de problemas: En esta categoría los estudiantes concentran su atención específicamente en la indagación de la resolución de complicaciones que se evidencien y aparezcan durante el proceso del aprendizaje. Esto se puede evidenciar en la resolución de conflictos en parejas o grupos de trabajo, brindando ideas y propuestas en voz alta, con el fin de decidir de manera colectiva y formando equipos de análisis o investigación conjunta.
4. Organizadores de información gráfica: Durante esta cuarta categoría, los estudiantes trabajan en la producción de los elementos utilitarios necesarios para poder organizar o mostrar la información obtenida. Estos medios visuales pueden ser organizadores visuales o mapas conceptuales que permitan facilitar el acceso a la información obtenida de manera colectiva, asimismo, estas organizaciones pueden realizarse mediante tablas, cadenas de secuencias y matrices.

5. Redacción: En esta última categoría, se tiene como fin, que el alumnado exponga la información recolectada en el transcurso del proceso de aprendizaje, pero mediante la redacción de diversos párrafos acerca del nuevo conocimiento adquirido, teniendo en cuenta los contenidos y competencias que más destacaron durante la recolección de la información. Esto puede ser evidenciado en los ensayos didácticos, en el intercambio de redacciones y correcciones de otros compañeros, escritura colaborativa y seminarios sobre ponencias específicas.

1.1.3 Dimensiones del aprendizaje colaborativo

Son 5 elementos esenciales los cuales componen esta metodología, según la propuesta de (Johnson y Johnson, 2002, citado por Bruna, 2021) nos comenta que estos son los siguientes:

- Interdependencia positiva, referida al trabajo en pequeños grupos enfocado a metas comunes.
- Responsabilidad individual, indicada a que el progreso de cada estudiante es programado y estimado.
- Interacción promotora, apunta referente a que los integrantes fomenten e impulsen los esfuerzos del uno como del otro vinculado a los objetivos comunes.
- Habilidades sociales, expuesto como la evidencia e incitación acerca de las cualidades indispensables para un apoyo de alto nivel.
- Procesamiento grupal, se entiende como el razonamiento respecto a la mecánica del grupo y la significación de la retroinformación.

Para profundizar en el uso y aplicación, (Casanova, 2009, citado por Milla, 2021) señala que la interdependencia positiva se define como una dependencia que se realiza de manera recíproca entre los miembros de un grupo para la realización de la tarea y el logro de la meta en común. El triunfo de cada uno de los participantes es complementario al equipo. Bajo este enfoque colaborativo, la unidad del equipo y sus logros pondrán en evidencia si han aprendido de forma óptima, regular o de forma insuficiente.

Milla (2021) añade que para que los resultados se presenten de manera positiva, se espera que la interrelación entre todos los participantes del grupo sea la más correcta y adecuada. En este aspecto se enfatiza cómo el estado de ánimo de los estudiantes se encuentra estrechamente vinculado con el entorno de estos. El uso correcto puede favorecer positivamente en su desempeño académico.

(Espinoza y Gallegos, 2020, como se citó por Mendoza, 2023), las habilidades interpersonales, se encuentran relacionadas en gran medida con las habilidades blandas, entre ellas están la empatía, flexibilidad, adaptabilidad, autocrítica y proactividad (pág. 13). Con esto, se refiere a que el trabajo realizado de forma conjunta aporta de forma positiva a la realización de metas en común y con estas, se obtiene el desarrollo de capacidades como la estimulación y creatividad.

La relevancia de esta metodología se hace claramente visible en el ejemplo brindado por Milla (2021), en donde un estudiante con dificultades para relacionarse, después de trabajar colaborativamente puede comprender la importancia de la realización del aprendizaje colaborativo en grupo, esto debido a que, al realizar las correspondientes evaluaciones con respecto al desenvolvimiento grupal e individual, se

ha permitido comprender cuales son las falencias y limitaciones del grupo y de cada uno de los miembros de este, de esta manera, no recurrir a las mismas.

1.2 Expresión oral

El aprender inglés implica cuatro habilidades básicas, las cuales son: comprensión de texto, comprensión auditiva, redacción y expresión oral. La relevancia de la esta última habilidad recae en que esta es la base una buena comunicación, se encarga de transmitir un mensaje y opiniones.

Esta habilidad se puede delimitar como un conjunto de procesos que nos permiten interactuar en distintos contextos de forma coherente y notable para lograr comunicarnos efectivamente. Es un proceso de doble vía que implica alternar los roles de oyente y hablante, esto es, esta capacidad requiere tanto extraer información como expresar tus ideas con fluidez y coherencia.

Asimismo, González (2023) nos menciona en su trabajo de investigación “Estrategias para la producción oral en el aprendizaje del idioma inglés: un estudio a los alumnos universitarios de la licenciatura en idiomas”, la habilidad de expresión oral es de gran importancia en la enseñanza y aprendizaje de una segunda lengua, puesto que incentiva a los estudiantes a desarrollar un buen manejo del idioma que se esté aprendiendo. Como objetivo, la expresión oral siempre busca el intercambio de información y creación de conexiones entre personas.

Según el Ministerio de Educación (Minedu, 2016), nos indica que la expresión oral consiste en la interacción dinámica entre uno o más personas con el fin de expresar sus ideas, emociones, etc. Para realizar esta acción, cada persona debe poner en acción los

conocimientos previos adquiridos, habilidades y actitudes que surgen del ambiente que lo rodea y del lenguaje oral.

(Harmer, 1993, como se citó en Putra, 2017) La expresión oral es la comunicación que ocurre cuando el oyente puede dar la respuesta al hablante después de que el oyente entiende el mensaje dado. Por ello, se dice que, para expresarse oralmente, es necesario hacer uso de un grupo de técnicas verbales, no verbales y paraverbales que permiten una comunicación fluida, coherente y efectiva.

Es importante tener en cuenta que, para conseguir una comunicación eficaz es indispensable emplear los recursos más adecuados según la situación comunicativa. En otras palabras, es vital la utilización de gestos, movimientos corporales, una correcta entonación y adecuada pronunciación. (MINEDU, 2016)

Según Aguilera, et. Al, (2022) la expresión oral se denomina a la interacción con una o más personas de manera dinámica y activa. En este caso, la relación se desarrolla de estudiante - hablante. Estos roles pueden ejecutarse de manera alternada ya que cada uno cubre un doble papel con el objetivo de cumplir con el papel de comunicante y receptor de modo activo.

1.2.1. Dimensiones de la expresión oral del idioma inglés

(Thornbury, 2006, se citó en Barturén, 2019) nos menciona que en la expresión oral del idioma inglés se toman en cuenta tres dimensiones, las cuales son esenciales para el desarrollo de esta habilidad en los estudiantes. Estas son las siguientes:

1. Gramática y vocabulario: (Thornbury, 1999, citado por Barturén, 2019) la gramática es definida como el estudio de la sintaxis y la morfología de las oraciones. En otras palabras, esta es la acción de la adecuada producción de las oraciones.

Por otro lado, en referencia al vocabulario se menciona que de acuerdo con el examen Cambridge English Key, en la acción de la interacción, el educando procura el manejo del vocabulario apropiado con la finalidad de relacionar a eventos cotidianos.

En este aspecto, para algunos autores, la gramática y vocabulario es considerado como parte de *Accuracy*. Fuertes, N (2018) nos dice que *Accuracy* se refiere a la claridad y sentido de la producción de las cosas según la situación presentada y el contexto expuesto dentro del momento para lograr una mejor comprensión en los receptores de la información.

2. Pronunciación: Este es crucial ya que, si se realiza una buena producción del sonido, se puede lograr una comunicación efectiva y así, evitar confusión entre los interlocutores, en este caso, los estudiantes. Salazar (2021) afirma que la pronunciación es importante puesto que gracias a ello se logra distinguir los diferentes sonidos de cada idioma con el propósito de lograr una comunicación eficiente mediante la distinción de los diferentes sonidos de cada idioma. La entonación de las palabras producidas a lo largo del procedimiento de la pronunciación también es trascendental ya que gracias a ello

el oyente podrá lograr obtener una mejor comprensión sobre la recepción de las palabras.

3. Interacción: Para Nodarse (2022) la interacción es una capacidad que se desarrolla entre dos o más interlocutores, los cuales alternan roles de emisores y oyentes con la finalidad de intercambiar ideas ayudándose mutuamente para así construir un discurso. Se dice que esta acción es el inicio de la creación del lenguaje.

Por otro lado, López (2021) menciona que la interacción es un grupo de personas que desarrollan tareas que pueden ser específicas o recíprocas y ambas están regidas a base de reglas, valores y prioridades que fueron colocados con anterioridad para así preservar la continuidad y réplica de acciones dentro de ese grupo de personas.

PARTE II: MARCO METODOLÓGICO

2.1 Diseño de investigación

Como objetivo general del trabajo presentado se tiene a la determinación de la relación que existente entre el aprendizaje colaborativo y la expresión oral en inglés en los estudiantes de cuarto grado de secundaria de la I.E Fe y Alegría 24, Villa María del Triunfo, UGEL 01, 2023. Los objetivos específicos son:

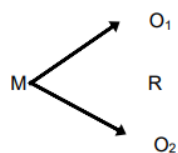
- Determinar el grado de relación que existe entre el aprendizaje colaborativo y la gramática y el vocabulario en la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de cuarto grado de secundaria de la I.E pública de Villa María del Triunfo.
- Determinar el grado de relación que existe entre el aprendizaje colaborativo y la pronunciación en la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de cuarto grado de secundaria de la I.E pública.
- Determinar el grado de relación que existe entre el aprendizaje colaborativo y la interacción en la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de cuarto grado de secundaria de la I.E pública.

El enfoque de la investigación es cuantitativo, diseño descriptivo, tipo correlacional, de modalidad sin intervención pedagógica y tiene dos variables como objeto de estudio. Este diseño busca identificar la conexión entre las variables en un determinado contexto para posteriormente cuantificar y finalmente, analizar la vinculación Hernández - Sampieri, R (2018). Se empleó un cuestionario de 34 preguntas como instrumento y se realizó una prueba de normalidad, que brindó la

información acerca de la significancia, siendo esta mayor a 0,05 ($p\text{-valor} > 0,05$), lo que simboliza que los datos de esta variable han sido distribuidos con normalidad, se optó por emplear la técnica de correlación R de Pearson para realizar la prueba de hipótesis.

Asimismo, según León, A. y Machacuay, J. (2021), en su estudio de investigación llamado “Trabajo colaborativo y logro de las competencias significativas en el área de inglés en los estudiantes de la segunda especialidad profesional - UNHEVAL, 2020”, menciona que la investigación descriptiva correlacional hace mediciones de dos o más variables con el fin de estipular el paralelismo entre estas, sin presentar una explicación las causas y efectos del fenómeno investigado.

Esta investigación recoge información y a partir de los resultados establece con datos cuantificados acerca de la influencia del aprendizaje colaborativo y la expresión oral en el idioma inglés en la muestra cuarto grado de secundaria de la I.E Fe y Alegría 24, Villa María del Triunfo, UGEL 01, 2023. Por ende, se presenta el siguiente diagrama:



Donde:

M: Muestra

O1: Aprendizaje colaborativo

R: Índice de correlación

O2: La expresión oral en inglés

Operacionalización de la variable de investigación

El Aprendizaje colaborativo, según Alonso (2019), explica que las personas construyen el conocimiento cuando interactúan con sus pares, esto se da debido al entorno donde se encuentran los individuos expuestos ya que este proceso no solo es social y cultural sino también físico. Por otro lado, según Revello et al. (2018) nos mencionan que para que se delegue las tareas dentro del aprendizaje colaborativo, esta se puede dividir en cuatro dimensiones (esclarecimiento/ organización de la tarea, intercambio de información/ideas iniciales, elaboración de significados/ propuestas de intervención psicopedagógica, síntesis y acuerdos finales) las cuales nos permiten analizar cada uno de los aspectos relacionados a la visualización de esta herramienta.

Tabla 1

Dimensiones de Aprendizaje Colaborativo

Variable	Dimensión	Indicadores	Items
Aprendizaje Colaborativo	esclarecimiento/ organización de la tarea	-Interpretar pautas. -Discutir prioridades. -Proponen un programa de actividades.	1,3 2 4, 5
	intercambio de información/ideas iniciales	-Revisan y contrastan los aportes realizados por los participantes. -Elaboran una propuesta inicial basada en experiencias y conocimientos previos.	6-9 10

	elaboración de significados/ propuestas de intervención psicopedagógica	-Proporcionar propuestas y muestra iniciativa para brindar ideas del tema. -Se pide explicaciones para sustentar y argumentan sus sugerencias. -Inspecciona la calidad de las ideas y sugerencias formuladas.	11-13 15 14
	síntesis y acuerdos finales	-Valoran la ejecución de los requerimientos demandados por el docente para la valoración de los productos. -Realizan convenios y alianzas antes de cerrar.	16-19 20

La variable expresión oral en inglés, para la Syhan (2017) implica alternar los roles de oyente y hablante, esto es, esta capacidad requiere tanto extraer información como expresar tus ideas con fluidez y coherencia. Por otro lado, Barturén (2019) propone que para la expresión oral del idioma inglés se toman en cuenta tres dimensiones (gramática y vocabulario, pronunciación e interacción) las cuales son esenciales para el desarrollo de esta habilidad en los estudiantes. Estas son las siguientes

Tabla 2*Dimensiones de la expresión oral en inglés*

Variable	Dimensión	Indicadores	Items
Expresión oral en inglés	Gramática y vocabulario	- Presenta un buen control de formas gramaticales simples. - Utiliza vocabulario idóneo.	22,24 21, 23, 25
	Pronunciación	-Es entendible, la entonación es oportuna y las palabras enfatizan con precisión los sonidos independientes.	26-30
	Interacción	-Mantiene intercambios verbales simples. Requiere pocas indicaciones y apoyo.	31-34

Sistema de hipótesis

La hipótesis general de la investigación es: Existe relación entre el aprendizaje colaborativo y la expresión oral en el idioma inglés en los estudiantes de cuarto grado de secundaria de la I.E Fe y Alegría 24, Villa María del Triunfo, UGEL 01, 2023.

Las hipótesis específicas de la presente investigación son:

- Existe relación entre el aprendizaje colaborativo y la gramática y el vocabulario en la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de cuarto grado de secundaria de la I.E Fe y Alegría 24.
- Existe relación entre el aprendizaje colaborativo y la pronunciación en la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de cuarto grado de secundaria de la I.E Fe y Alegría 24.
- Existe relación entre el aprendizaje colaborativo y la interacción en la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de cuarto grado de secundaria de la I.E Fe y Alegría 24.

Metodología empleada

La población, según lo afirmado por Polanía (2020):

Es la totalidad de individuos a quienes se generalizarán los resultados del estudio, que se encuentran delimitados por características comunes y que son precisados en el espacio y tiempo. (p.43)

El grupo estudiantil del estudio presentado estuvo constituido por 120 personas del alumnado pertenecientes al cuarto grado del nivel secundaria, matriculados en el período 2023 en una Institución Educativa Pública perteneciente a San Gabriel Alto, UGEL 01. La selección de la población estuvo determinada por el contenido, el tiempo, el lugar y la experiencia de las investigadoras, puesto que pertenece al personal docente de dicha institución, como docentes practicantes de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública de Monterrico (EESPPM).

En cuanto a la muestra, es aquella que está compuesta por un número de elementos suficientes para garantizar la existencia de las mismas características del universo (Polonia 2020). Para el presente trabajo indagatorio, la muestra fue compuesta por un grupo de escolares, de sexo masculino y femenino, pertenecientes a las aulas de 4to grado C y D de secundaria, donde las edades se encuentran entre los 14 y 15 años, dando como resultado 60 estudiantes en total.

Para la presente investigación, se empleó la encuesta para recolectar información sobre las variables. De acuerdo con Useche (2019), la encuesta es una técnica que consiste en “obtener la información directamente de las personas que están relacionadas con el objeto de estudio. Esta recogida de información puede ser a través de cuestionarios, test o pruebas de conocimiento, los cuales se detallan a continuación.” (p.31)

Con respecto a la variable de aprendizaje colaborativo, esta está conformada de veinte ítems y distribuidas desde sus cuatro dimensiones. En esa misma línea, en la variable de la expresión oral en inglés, se contó con catorce ítems, que corresponden a los indicadores para tres dimensiones.

Estos instrumentos atravesaron el proceso de validación a cargo de tres expertos relacionados al campo de estudio de la estadística y probabilidad, quienes a su vez son parte del equipo del programa de idiomas inglés de la EESPPM. Después del análisis de los instrumentos, los expertos señalaron que el cuestionario se encontraba listo para ser aplicado.

Para medir la consistencia interna del instrumento y la fiabilidad de la variable de la expresión oral en inglés, se utilizó el coeficiente de Alfa de Cronbach, obteniendo como nivel de confiabilidad un 0.72, por el contrario, en la variable del aprendizaje colaborativo se obtuvo un 0.70. Por medio del programa SPSS versión 27, se obtuvieron los resultados del Alfa de Cronbach (AC).

Tabla 3

Coeficiente de efectividad del cuestionario sobre la expresión oral.

Estadística de fiabilidad	
AC	N° de elementos
,7252	20

Tabla 4

Coeficiente de efectividad del cuestionario sobre el aprendizaje colaborativo.

Estadística de fiabilidad	
AC	N° de elementos
,7019	14

2.2 Análisis e interpretación de resultados

El instrumento presentado y propuesto en el trabajo de investigación fue la encuesta. Esta consiste en la correlación de ambas variables. Asimismo, incluye las dimensiones de la primera y la segunda variable.

Esta encuesta ha sido aplicada en la muestra seleccionada siendo los educandos del cuarto grado de las secciones C y D pertenecientes a la I.E Pública de San Gabriel Alto. En este instrumento se expone que los criterios de evaluación para poder recibir información de los resultados provenientes de la muestra son:

1. Totalmente en desacuerdo
2. En desacuerdo
3. Parcialmente de acuerdo
4. De acuerdo
5. Totalmente de acuerdo

Estos resultados obtenidos han sido organizados de manera ordenada en tablas que muestran los objetivos; 1 general y 3 específicos, expuestos en la investigación. Así también, se muestran gráficos donde se pueden observar de forma concisa y clasificada.

Referente al general, se presenta la relación existente entre el aprendizaje colaborativo y la expresión oral en el idioma inglés, la cual representa a la variable de la expresión oral mediante datos gráficos y datos estadísticos, por tal motivo se contempla en la tabla 5 se obtuvo que del total de la muestra de la I.E Pública de San Gabriel Alto, consideran que el 1.67%, en otras palabras 1 estudiante está parcialmente de acuerdo

con la relación del objetivo general, mientras que el 70% de los estudiantes, es decir 42 estudiantes, están de acuerdo con este objetivo y finalmente, el 28.33%, es decir que 17 estudiantes están totalmente de acuerdo con el objetivo general.

Por otro lado, en cuanto al primer objetivo específico, como se observa en la tabla 6, el 6,67%, quiere decir que 4 estudiantes están parcialmente de acuerdo, a la vez, el 58.33%, en otras palabras 35 estudiantes están de acuerdo y por último, el 35%, el cual se refiere a 21 estudiantes, están totalmente de acuerdo con esta relación.

En cuanto a la tabla 7, el cual se refiere al segundo objetivo específico, se contempla que el 30%, lo cual corresponde a 18 personas del alumnado están parcialmente de acuerdo, el 60%, se refiere a que 36 estudiantes están de acuerdo y como último porcentaje, el 10%, el cual equivale a 6 estudiantes, están totalmente de acuerdo con esta relación.

Por último, en cuanto al tercer objetivo específico, se interpreta en la tabla 7, al 16,67%, en otras palabras, 10 estudiantes están parcialmente de acuerdo, además, el 68.33%, se refiere a que 35 estudiantes están de acuerdo y el 15%, el cual se refiere a 9 estudiantes, están totalmente de acuerdo con esta relación.

Con la intención de elegir el coeficiente de correlación de mejor adecuación y ejecutar la verificación de hipótesis, se desarrolló la verificación de normalidad en los datos de la variable dependiente. De ese modo, se decidió escoger la prueba de normalidad de Kolmogorov-Smirnov. Dicha prueba es una prueba de bondad de ajuste ampliamente utilizada para probar la normalidad de los datos muestrales, siendo

particularmente útil en procesos físicos no lineales e interactivos, por cuanto éstos conducen, generalmente, a distribuciones no gaussianas y, por lo tanto, el mecanismo generador de los procesos puede entenderse mejor al examinar la distribución de las variables seleccionadas. (Flores y Flores, 2021)

Asimismo, al tomar la decisión de hacer uso de esta prueba se tuvo en cuenta que la cantidad de la muestra es superior a 50 ($n > 50$). De igual manera, con el objetivo de que la asignación de los datos sea normal, se tomó en cuenta que la significancia tiene que ser superior a 0,05 ($p\text{-valor} > 0,05$), o bien, si el valor es inferior a 0,05 ($p\text{-valor} \leq 0,05$) se asentará que los datos no presentan una distribución normal.

Teniendo en consideración las conclusiones obtenidas por la prueba de normalidad, la expresión oral y sus dimensiones lograron un valor de significancia mayor a 0,05 ($p\text{-valor} > 0,05$), por tal razón, esta variable tiene una distribución normal, se decidió aplicar la correlación de R de Pearson para ejecutar la prueba de hipótesis.

El método de correlación de Pearson es una técnica bivariada que se emplea en situaciones donde el investigador quiere observar representaciones de la información, que permitan establecer similitudes o diferencias entre las variables e individuos, para hacer evidente la variabilidad conjunta y por tanto tipificar lo que sucede con los datos. (Mondragón, 2014). El coeficiente de correlación de Spearman se muestra con rangos de desde -1,00 (correlación negativa perfecta) hasta +1,00 (correlación positiva perfecta). Para poder asegurar que se halla una interrelación a través de las dos variables, la significancia tiene que ser inferior a 0,05 ($p\text{-valor} \leq 0,05$).

Por lo tanto, se realizó el análisis de la hipótesis general, teniendo en cuenta que la hipótesis nula es aceptada; si la significancia es mayor a 0,05 (Sig.>0.05), en cambio, se le invalida cuando es por debajo a 0,05 (Sig.<0,05).

Ho (hipótesis nula): Existe relación entre el aprendizaje colaborativo y la expresión oral en el idioma inglés.

Ha (hipótesis alterna): No existe relación entre el aprendizaje colaborativo y la expresión oral en el idioma inglés.

Al observar la tabla 9, se puede apreciar a las variables aprendizaje colaborativo y la expresión oral con significancias 0,099 y 0,069 respectivamente lo cual significa que existe normalidad entre ambas variables y el coeficiente a emplear es el de Pearson ya que estos son mayores a 0,05.

En la tabla 13, luego de ejecutar el coeficiente seleccionado, se obtiene que la significancia es de 0,001, esto quiere decir que es menor a 0,05. Debido a ello, se acepta que hay relación positiva débil entre el aprendizaje colaborativo y la expresión oral en el idioma inglés.

En cuanto a la primera hipótesis específica, se encuentra los siguientes datos:

Ho: Existe relación entre el aprendizaje colaborativo y la gramática y el vocabulario en la expresión oral del idioma inglés.

Ha: No existe relación entre el aprendizaje colaborativo y la gramática y el vocabulario en la expresión oral del idioma inglés.

Tras visualizar la tabla 10, se puede apreciar a la variable aprendizaje colaborativo y la dimensión gramática y vocabulario poseen significancias de 0,099 y 0,072 correspondientemente, lo cual significa que existe normalidad entre la variable y la dimensión anteriormente mencionada siendo mayores a 0,05, por tal, el coeficiente a emplear es el de Pearson.

A posterior del uso del coeficiente respectivo, se puede observar en la tabla 14, que la significancia es de 0, en otras palabras, este representa que el valor de significancia es menor que 0,05. Debido a ello, se asienta que existe correlación positiva media entre el aprendizaje colaborativo y la gramática y el vocabulario en la expresión oral del idioma inglés. La segunda hipótesis específica, es:

Ho: Existe relación entre el aprendizaje colaborativo y la pronunciación en la expresión oral del idioma inglés.

Ha: No existe relación entre el aprendizaje colaborativo y la pronunciación en la expresión oral del idioma inglés.

En la tabla 11, se aprecia a la variable aprendizaje colaborativo y la dimensión pronunciación. Estas poseen significancias de 0,099 y 0,200 respectivamente, esto quiere decir que existe normalidad entre la variable y la dimensión presentada siendo mayores a 0,05. En consecuencia, el coeficiente seleccionado es el de Pearson.

Tras aplicar el coeficiente anteriormente presentado, en la tabla 15, se puede apreciar que se logra un valor de significancia de 0,182, por lo tanto, el valor de significancia es mayor de 0,05. De esta manera, se encuentra una correlación positiva

muy débil y se asegura que no existe relación entre el aprendizaje colaborativo y la pronunciación en la expresión oral del idioma inglés.

Finalmente, referente a la última hipótesis específica, contamos con:

Ho: Existe relación entre el aprendizaje colaborativo y la interacción en la expresión oral del idioma inglés.

Ha: No existe relación entre el aprendizaje colaborativo y la interacción en la expresión oral del idioma inglés.

Al observar la tabla 12, se aprecia a la variable aprendizaje colaborativo y la dimensión interacción. Estas poseen significancias de 0,099 y 0,03 en ese orden, esto quiere decir que existe normalidad en la variable ya que es mayor a 0,05, mientras tanto, no hay normalidad en la dimensión presentada puesto que es menor a 0,05. Debido a esto, el coeficiente a emplear es la Rho de Spearman.

En la tabla 16, luego de aplicar el coeficiente seleccionado, se visualiza el valor de significancia, el cual es 0,107. Este es mayor de 0,05, debido a que es mayor a 0,05 se puede concluir que se encuentra dentro de una correlación positiva muy débil y se declara que no existe relación entre el aprendizaje colaborativo y la interacción en la expresión oral del idioma inglés.

CONCLUSIONES

Se comprueba y confirma que existe una interrelación positiva débil entre las variables presentadas en el trabajo de investigación. Esto debido a el coeficiente de R de Pearson ya que se encontró un nivel de significancia en la investigación en el alumnado del nivel secundario de la I.E Pública de Villa María del Triunfo.

Se determinó que hay una interrelación positiva media entre el aprendizaje colaborativo y dimensión Gramática y Vocabulario en los estudiantes de la I.E Pública de San Gabriel Alto.

Se determinó que hay una correlación positiva muy débil entre el aprendizaje colaborativo y la dimensión Pronunciación en los estudiantes del nivel secundario de la I.E Pública de San Gabriel Alto.

Se determinó que hay correlación positiva muy débil entre el aprendizaje colaborativo y la dimensión Interacción en los estudiantes de la I.E Pública de San Gabriel Alto.

RECOMENDACIONES

Se recomienda, incluir y profundizar la dimensión de la interacción, perteneciente a la variable de expresión oral, mediante proyectos en las cuales el centro sean temas entorno a los intereses de los estudiantes. De esa manera, ellos podrán sentirse motivados a comunicarse en inglés. La interacción deberá ser evaluada por rúbricas, mediante las cuales los estudiantes puedan identificar qué aspectos de la habilidad de expresión oral deben mejorar.

Se sugiere, hacer un énfasis en el tratamiento de la dimensión de pronunciación que no ha presentado una correlación positiva con Aprendizaje colaborativo. Para ello, se considera pertinente realizar un taller de introducción a la fonética inglesa, con el objetivo de concientizar la existencia de diferentes sonidos en este idioma, como también la aplicación de estos en conversaciones sencillas y contextualizadas.

Referencias

- Aguilera, G., Fiol, A., & Olivero, M. (2022). *El desarrollo de la habilidad de expresión oral del idioma inglés desde la perspectiva del enfoque basado en tareas*. Didáctica y Educación. <http://revistas.ult.edu.cu/index.php/didascalía>
- Alonso, G. (2019). *El gran Vygotsky*. International House Formación ELE. <https://formacionele.com/el-gran-vygotsky/>
- Baralo, M. (2012). *El desarrollo de la expresión oral en el aula de E/LE*. Revista Nebrija de lingüística aplicada a la enseñanza de las lenguas. Vol (11). 5 – 7 <https://revistas.nebrija.com/revista-linguistica/article/view/182>.
- Barturén, N. (2019). *El aprendizaje basado en tareas como método para desarrollar la expresión oral en estudiantes de inglés de un instituto superior tecnológico de lima*. Universidad Peruana Cayetano Heredia. https://repositorio.upch.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12866/5958/Aprendizaje_BarturenSilva_Nancy.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- British Council (2023) *Enseñanza del idioma inglés en el Perú*. British Council <https://www.britishcouncil.pe/programas/educacion/ingles>
- Bruna C. (2022). *Promoviendo el trabajo colaborativo y retroalimentación en un programa de postgrado multidisciplinario*. Revista de estudios y experiencias en educación, 21(45), 475-495. <https://dx.doi.org/10.21703/0718-5162.v21.n45.2022.025>

- Carreon, L., Hallasi, F. (2019, 13 diciembre). *Aprendizaje cooperativo y la expresión oral del inglés en los estudiantes de la I.E.P. 70542 Santa Bárbara de la Ciudad de Juliaca - 2019*. <https://repositorio.upeu.edu.pe/handle/20.500.12840/4983>
- Cruz, D. (2020). *Expresión oral: una problemática por abordar*. *SCIÉENDO*, 23(4), 293-298. <https://doi.org/10.17268/sciendo.2020.035>
- Education First. (2022). *EF EPI Índice EF de nivel de inglés Una clasificación de 111 países y regiones en función de su nivel de inglés* https://www.ef.com/assetscdn/WIBlwq6RdJvcD9bc8RMd/cefcom-epi-site/reports/2022/ef-epi-2022-spanish.pdf?utm_source=google.com&utm_medium=organics://ww
- Fernández R. (1 de junio del 2023). *Los idiomas con más hablantes en el mundo en 2023*. Statista.com <https://es.statista.com/estadisticas/635631/los-idiomas-mas-hablados-en-el-mundo/>
- Flores Tapia, C., Flores Cevallos, K. (2021). *Pruebas para comprobar la normalidad de datos en procesos productivos: andersondarling, ryan-joiner, shapiro-wilk y kolmogórov-smirnov*. *Societas. Revista de Ciencias Sociales y Humanísticas*. <http://portal.amelica.org/ameli/journal/341/3412237018/>
- Fuertes, N., Escudero, I., Armijos, J., & Loaiza, E. (2018). *Sinergia de métodos activos en la expresión oral, gramática y vocabulario en estudiantes de inglés como*

idioma *extranjero.* Espacios.

<https://www.revistaespacios.com/a18v39n35/a18v39n35p31.pdf>

González, N. M. N. (2023, 22 mayo). *Tratamiento de la expresión oral del idioma inglés desde el Marco Común Europeo de Referencia*. Nodarse González | EDUMECENTRO.

<https://revedumecentro.sld.cu/index.php/edumc/article/view/e2317/html>

González, Y., Morales, E., & Arias, J. (2022). *Estrategias para la producción oral en el aprendizaje del idioma inglés: un estudio a los alumnos universitarios de la licenciatura en Idiomas*. Ciencia Latina Revista Científica Multidisciplinar. Ciencia Latina. <https://ciencialatina.org/index.php/cienciala/article/view/3700/5592>

Guacho, R., & Resabala, L. (2023). *Las relaciones interpersonales y el clima organizacional en el GAD municipal del Cantón Pedernales*. Repositorio ESPAM.

https://repositorio.espam.edu.ec/bitstream/42000/2199/1/TIC_AP79D.pdf

Hernández-Sampieri, R. H.-S. (2018). *Metodología de la investigación: las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta* (Primera Edición). Biblioteca Virtual de Salud Mental y Adicciones.

http://www.biblioteca.cij.gob.mx/Archivos/Materiales_de_consulta/Drogas_de_Abuso/Articulos/SampieriLasRutas.pdf

León, A., & Machacuay, J. (2021). *Trabajo colaborativo y logro de las competencias significativas en el área de inglés en los estudiantes de la segunda especialidad profesional* - UNHEVAL, 2020. Repositorio Institucional UNHEVAL.

<https://repositorio.unheval.edu.pe/bitstream/handle/20.500.13080/6766/2ED.ING026L47.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

López, L. (2021). *La interacción en el aula y la expresión oral en inglés con los estudiantes de secundaria*. Universidad César Vallejo. https://repositorio.ucv.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12692/71011/L%c3%b3pez_BLADC-SD.pdf?sequence=1&isAllowed=y

Mamani, M. (2020). *La comunicación oral en el idioma inglés: aproximaciones a una revisión teórica*. Universidad Peruana Unión. <https://doi.org/10.52936/p.v2i1.24>

Mendoza, M. (2019). *Aprendizaje colaborativo y su influencia en la expresión oral en inglés 2° B secundaria - I.E. "David León" - Contumaza 2018*. [Tesis para obtener el título profesional de licenciado en educación secundaria especialidad idiomas inglés-francés, Universidad Nacional de Santa, Facultad De Educación Y Humanidades Escuela Académico Profesional De Educación Secundaria]. <https://1library.co/document/zkeglrez-aprendizaje-colaborativo-influencia-expresion-ingles-secundaria-david-contumaza.html>

Milla, I. (2021). *Método colaborativo en la expresión oral del inglés* [Trabajo monográfico para obtener el título profesional de licenciado en educación Especialidad de idiomas:inglés-francés]. <https://repositorio.uns.edu.pe/bitstream/handle/20.500.14278/4134/52607.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

- Ministerio de Educación del Perú (2016) *Presentación del Programa Curricular de Educación Secundaria perfil de egreso de la Educación Básica*.
<http://www.minedu.gob.pe/curriculo/pdf/programa-curricular-educacion-secundaria.pdf>
- Mondragón, A. (2014) Uso de la correlación de spearman en un estudio de intervención en fisioterapia (movimiento científico) [Dialnet](#)
[UsoDeLaCorrelacionDeSpearmanEnUnEstudioDeIntervenc 5156978 | PDF | Correlación y dependencia | Estadísticas \(scribd.com\)](#)
- Quispe, W. (2017). *Competencia oral del idioma inglés en estudiantes del tercer grado de secundaria de la institución educativa El Mártir José Olaya de Ventanilla, 2016*.
Universidad César Vallejo.
<https://repositorio.ucv.edu.pe/handle/20.500.12692/13250>
- Ocampo, M. (2020). *Programa de aprendizaje colaborativo para las competencias orales del inglés en un grupo de estudiantes de la escuela profesional de idiomas en una Universidad Pública de Lima*. [Tesis para optar el grado de maestro en educación con mención en docencia e investigación en educación superior]
https://repositorio.upch.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12866/8166/Programa_OcampoPortocarrero_Manuel.pdf?sequence=1&isAllowed=PAPALIA
- Polonia, C. (2020) *Metodología de investigación Cuantitativa & Cualitativa Aspectos conceptuales y prácticos para la aplicación en niveles de educación superior* (primera edición) <https://repositorio.uniajc.edu.co/handle/uniajc/596>

- Putra, A. (2017) *THE CORRELATION BETWEEN MOTIVATION AND SPEAKING ABILITY*. *Journal of English Language Education and Literature*, II(1).
<https://docplayer.net/98706002-The-correlation-between-motivation-and-speaking-ability.html>
- Revelo, O., Collazos, C., & Jiménez, J. (2017). El trabajo colaborativo como estrategia didáctica para la enseñanza/aprendizaje de la programación: una revisión sistemática de literatura. *Tecno Lógicas*, 21(41).
https://www.redalyc.org/journal/3442/344255038007/html/#redalyc_344255038007_ref3
- Romero, L. (2020). *Aprendizaje colaborativo para la motivación del aprendizaje de inglés*.
<https://doi.org/10.35381/e.k.v3i6.825>
- Salazar (2020). *La dramatización para mejorar la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de educación secundaria de la I.E. Enrique López Albújar - cuculí - Chongoyape - Chiclayo, 2020*. [Para optar el grado académico de maestra en educación con mención en políticas y gestión de la educación] repositorio USMP
<https://repositorio.usmp.edu.pe/handle/20.500.12727/8753?show=full>
- Universidad EIA. (2020). *Aprendizaje colaborativo: Construcción conjunta de aprendizajes*. Dirección General Académica Dirección de Currículo y Formación.
<https://repository.eia.edu.co/handle/11190/6229>

- Useche, M. (2019) *Técnicas e instrumentos de recolección de datos cuali-cuantitativos*, Universidad de La Guajira Primera edición, 2019
<https://repositoryinst.uniguajira.edu.co/handle/uniguajira/467>
- Valdez, A. y Martínez, Y. (2022). *El aprendizaje colaborativo como estrategia para mejorar el nivel de inglés en lectura y escritura de estudiantes de 5° grado*.
<http://ies.unicolombo.edu.co/index.php/adelante-ahead/article/view/195/179>
- Valdés, E. (2020). *Aprendizaje colaborativo, una estrategia innovadora para potencializar el estudio de las ciencias sociales en los estudiantes del grado noveno del Colegio del Sagrado Corazón Vía a Puerto Colombia*. <http://hdl.handle.net/11232/1871>

ANEXOS

Anexo 01: Matriz de consistencia

Problema	Objetivos	Hipótesis	Variables	Categorías	Indicadores	Técnicas e instrumentos
¿Cuál es la relación que existe entre el aprendizaje colaborativo y la expresión oral en inglés?	Objetivo general: Determinar la relación que existe entre el aprendizaje colaborativo y la expresión oral en el idioma inglés en los estudiantes de cuarto grado de secundaria de la IE Fe y Alegría 24 del distrito de Villa María del Triunfo, UGEL 01.	Hipótesis general: Existe relación entre el aprendizaje colaborativo y la expresión oral en el idioma inglés en los estudiantes de cuarto grado de secundaria de la I.E Fe y Alegría 24 del distrito de Villa María del Triunfo, UGEL 01.	Aprendizaje Colaborativo	Esclarecimiento/organización de la tarea	Interpretar pautas de tarea. Discutir prioridades de tarea. Proponen un programa de actividades para la realización de la tarea.	Técnica: Entrevista a los estudiantes Instrumento: Cuestionario
	Objetivos específicos: Determinar el grado de relación que existe entre el aprendizaje colaborativo y la gramática y el	Hipótesis específicas: Existe relación entre el aprendizaje colaborativo y la gramática y el vocabulario en la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes		Intercambio de información/ideas iniciales	Revisan y contrastan los aportes realizados por los participantes. Elaboran una propuesta inicial basada en experiencias y conocimientos previos.	

	<p>vocabulario en la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de cuarto grado de secundaria de la I.E Fe y Alegría 24.</p> <p>Determinar el grado de relación que existe entre el aprendizaje colaborativo y la pronunciación en la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de cuarto grado de secundaria de la I.E Fe y Alegría 24.</p>	<p>de cuarto grado de secundaria de la I.E Fe y Alegría 24.</p> <p>Existe relación entre el aprendizaje colaborativo y la pronunciación en la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de cuarto grado de secundaria de la I.E Fe y Alegría 24</p>		<p>Elaboración de significados/propuestas</p>	<p>Aportan nuevos significados, propuestas o ideas sobre el tema. Solicitan explicaciones y argumentan sus propuestas. Supervisan la calidad de las ideas o propuestas formuladas</p>
				<p>Síntesis y acuerdos finales</p>	<p>Valoran el cumplimiento de los requisitos exigidos por el profesor para la evaluación de los productos. Realizan acuerdos antes de cerrar los productos finales de la tarea.</p>
	<p>Determinar el grado de relación que existe entre el aprendizaje colaborativo y la interacción en la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de cuarto grado de secundaria de la I.E Fe y Alegría 24.</p>	<p>de cuarto grado de secundaria de la I.E Fe y Alegría 24.</p> <p>Existe relación entre el aprendizaje colaborativo y la interacción en la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de cuarto grado de secundaria de la I.E Fe y Alegría 24.</p>	<p>Expresión oral en inglés</p>	<p>Gramática y vocabulario</p>	<p>Muestra un buen grado de control de formas gramaticales simples. Utiliza una variedad de vocabulario apropiado.</p>
				<p>Pronunciación</p>	<p>Es inteligible, la entonación es generalmente apropiada y las palabras acentúan con precisión los sonidos individuales.</p>
				<p>Interacción</p>	<p>Mantiene intercambios verbales simples. Requiere</p>

					pocas indicaciones y apoyo.	
--	--	--	--	--	-----------------------------	--

Anexo 02: Instrumentos aplicados



CARTA DE PRESENTACIÓN

Lima, 3 de octubre de 2023

Sr.: Bruno Juan Díaz Sebastián

Coordinador del programa de estudios Idiomas - inglés de la EESPPM

Presente. -

Estimado Sr. Bruno Juan Díaz Sebastián

Los tesisistas Valeria Alejandra Aguilar Obregón, Lilian Beatriz Mataqque Aroquipa, Silvana Rebeca Pérez Coronel y Bryan Augusto Vite Julca, estudiantes del Ciclo X de Formación Docente del programa de estudios Idiomas – Inglés de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública Monterrico, nos encontramos desarrollando la investigación **RELACIÓN ENTRE EL APRENDIZAJE COLABORATIVO Y LA EXPRESIÓN ORAL EN INGLÉS EN ESTUDIANTES DE SECUNDARIA**. Reconociendo su trayectoria como docente experto en el nivel educativo y temática propuesta en nuestro trabajo de investigación, solicitamos e invitamos a usted a participar en el proceso de validación de instrumentos de investigación a través de la evaluación de Juicio de Expertos.

Adjuntamos los siguientes documentos:

- Instrumento(s) de investigación a emitir juicio.
- Matriz de Consistencia propuesta por el grupo tesisista.
- Diario de campo

Agradecemos anticipadamente su participación en el juicio de expertos y esperamos su pronta respuesta.

Atentamente,

Valeria Aguilar

Lilian Mataqque

Silvana Pérez

Augusto Vite

Lima, octubre de 2023



CARTA DE PRESENTACIÓN

Lima, 3 de octubre de 2023

Sr.: William Enrique Ysea Volcán

Docente del programa de estudios Idiomas - inglés de la EESPPM

Presente.

Estimado Sr. William Enrique Ysea Volcán

Los tesisistas Valeria Alejandra Aguilar Obregón, Lilian Beatriz Mataque Aroquipa, Silvana Rebeca Pérez Coronel y Bryan Augusto Vite Julca, estudiantes del Ciclo X de Formación Docente del programa de estudios Idiomas – Inglés de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública Monterrico, nos encontramos desarrollando la investigación **RELACIÓN ENTRE EL APRENDIZAJE COLABORATIVO Y LA EXPRESIÓN ORAL EN INGLÉS EN ESTUDIANTES DE SECUNDARIA**. Reconociendo su trayectoria como docente experto en el nivel educativo y temática propuesta en nuestro trabajo de investigación, solicitamos e invitamos a usted a participar en el proceso de validación de instrumentos de investigación a través de la evaluación de Juicio de Expertos.

Adjuntamos los siguientes documentos:

- Resolución Directoral de aprobación institucional.
- Instrumento(s) de investigación a emitir juicio.
- Matriz de Consistencia propuesta por el grupo tesisista.
- Diario de campo

Agradecemos anticipadamente su participación en el juicio de expertos y esperamos su pronta respuesta.

Atentamente,

Valeria Aguilar

Lilian Mataque

Silvana Pérez

Augusto Vite

Lima, octubre de 2023



CARTA DE PRESENTACIÓN

Lima, 3 de octubre de 2023

Sr.: Luis Enrique Luján Luna

Docente del programa de estudios Idiomas - inglés de la EESPPM

Presente.

Estimado Sr. Luis Enrique Luján Luna

Los tesisistas Valeria Alejandra Aguilar Obregón, Lilian Beatriz Mataque Aroquipa, Silvana Rebeca Pérez Coronel y Bryan Augusto Vite Julca, estudiantes del Ciclo X de Formación Docente del programa de estudios Idiomas – Inglés de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública Monterrico, nos encontramos desarrollando la investigación **RELACIÓN ENTRE EL APRENDIZAJE COLABORATIVO Y LA EXPRESIÓN ORAL EN INGLÉS EN ESTUDIANTES DE SECUNDARIA**. Reconociendo su trayectoria como docente experto en el nivel educativo y temática propuesta en nuestro trabajo de investigación, solicitamos e invitamos a usted a participar en el proceso de validación de instrumentos de investigación a través de la evaluación de Juicio de Expertos.

Adjuntamos los siguientes documentos:

- Resolución Directoral de aprobación institucional.
- Instrumento(s) de investigación a emitir juicio.
- Matriz de Consistencia propuesta por el grupo tesisista.
- Diario de campo

Agradecemos anticipadamente su participación en el juicio de expertos y esperamos su pronta respuesta.

Atentamente,

Valeria Aguilar

Lilian Mataque

Silvana Pérez

Augusto Vite

Lima, octubre de 2023

Anexo 03: Validez de Instrumento

Validación del instrumento Cuestionario

Criterios de evaluación																			
N.º de ítem	Relación entre variable y dimensión			Índice de acuerdo	Relación entre Dimensión e Indicador			Índice de acuerdo	Relación entre ítem y opción de respuesta			Índice de acuerdo	La redacción es clara, precisa y comprensible			Índice de acuerdo	Promedio de los índices	Resultado	
	J1	J2	J3		J1	J2	J3		J1	J2	J3		J1	J2	J3				
	1	✓	✓		✓	1	✓		✓	✓	1		✓	✓	✓				1
2	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado	
3	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado	
4	✓	x	✓	0.67	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	0.89	Aceptado	
5	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado	
6	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado	
7	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado	
8	✓	x	✓	0.67	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	0.89	Aceptado	
9	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado	
10	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado	
11	✓	X	✓	0.67	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	0.87	Aceptado	
12	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado	
13	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado	
14	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado	
15	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado	
16	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado	
17	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado	
18	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado	

19	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado
20	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado
21	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado
22	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado
23	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado
24	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado
25	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado
26	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado
27	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado
28	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado
29	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado
30	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado
31	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado
32	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado
33	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado
34	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	✓	✓	✓	1	1	Aceptado

Nota. A partir de la revisión de los jueces, se tomó en cuenta las sugerencias para la mejora en la redacción de los ítems.

Tablas

Tabla 5

Distribución de frecuencias de la variable expresión oral.

EXPRESIÓN ORAL			
Niveles	Intervalos	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	[1-34]	0	0,00
En desacuerdo	[35 - 68]	0	0,00
Parcialmente de acuerdo	[69 - 102]	1	1,67
De acuerdo	[103 - 136]	42	70,00
Totalmente de acuerdo	[137- 170]	17	28,33
TOTAL		60	100

Tabla 6

Distribución de frecuencias de la dimensión Gramática y vocabulario

OBJETIVO ESPECÍFICO 1			
Niveles	Intervalos	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	[1-5]	0	0,00
En desacuerdo	[6 - 10]	0	0,00
Parcialmente de acuerdo	[11 - 15]	4	6,67
De acuerdo	[16- 20]	35	58,33
Totalmente de acuerdo	[21- 25]	21	35,00
TOTAL		60	100,00

Tabla 7

Distribución de frecuencias de la dimensión Pronunciación

OBJETIVO ESPECÍFICO 2

Niveles	Intervalos	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	[1-5]	0	0,00
En desacuerdo	[6 - 10]	0	0,00
Parcialmente de acuerdo	[11 - 15]	18	30,00
De acuerdo	[16- 20]	36	60,00
Totalmente de acuerdo	[21- 25]	6	10,00
TOTAL		60	100,00

Tabla 8

Distribución de frecuencias de la dimensión Interacción

OBJETIVO ESPECÍFICO 3

Niveles	Intervalos	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	[1-4]	0	0,00
En desacuerdo	[5 - 8]	0	0,00
Parcialmente de acuerdo	[9 - 12]	10	16,67
De acuerdo	[13- 16]	41	68,33
Totalmente de acuerdo	[17- 20]	9	15,00
TOTAL		60	100,00

Tabla 9

Prueba de normalidad entre la variable Aprendizaje colaborativo y expresión oral

	Pruebas de normalidad					
	Kolmogorov-Smirnov			Shapiro-Wilk		
	Estadístico	gl	Sig.	Estadístico	gl	Sig.
APRENDIZAJE COLABORATIVO	0,105	60	0,099	0,941	60	0,006
EXPRESIÓN ORAL	0,11	60	0,069	0,972	60	0,177

Tabla 10

Prueba de normalidad entre la variable Aprendizaje colaborativo y la dimensión Gramática y Vocabulario

	Pruebas de normalidad					
	Kolmogorov-Smirnov			Shapiro-Wilk		
	Estadístico	gl	Sig.	Estadístico	gl	Sig.
APRENDIZAJE COLABORATIVO	0,105	60	0,099	0,941	60	0,006
GRAMÁTICA Y VOCABULARIO	0,109	60	0,072	0,959	60	0,041

Tabla 11

Prueba de normalidad entre la variable Aprendizaje colaborativo y la dimensión Pronunciación

	Pruebas de normalidad			Shapiro-Wilk		
	Kolmogorov-Smirnov			Shapiro-Wilk		
	Estadístico	gl	Sig.	Estadístico	Gl	Sig.
APRENDIZAJE COLABORATIVO	0,105	60	0,099	0,941	60	0,006
GRAMÁTICA Y VOCABULARIO	0,098	60	,200*	0,971	60	0,161

Tabla 12

Prueba de normalidad entre la variable Aprendizaje colaborativo y la dimensión Interacción

	Pruebas de normalidad			Shapiro-Wilk		
	Kolmogorov-Smirnov			Shapiro-Wilk		
	Estadístico	gl	Sig.	Estadístico	gl	Sig.
APRENDIZAJE COLABORATIVO	0,105	60	0,099	0,941	60	0,006
GRAMÁTICA Y VOCABULARIO	0,145	60	0,003	0,969	60	0,133

Tabla 13

Prueba de Pearson para la correlación de la variable Aprendizaje colaborativo y expresión oral

		Correlaciones	
		APRENDIZAJE COLABORATIVO	EXPRESIÓN ORAL
APRENDIZAJE COLABORATIVO	Correlación de Pearson	1	,405**
	Sig. (bilateral)		0,001
	N	60	60
EXPRESIÓN ORAL	Correlación de Pearson	,405**	1
	Sig. (bilateral)	0,001	
	N	60	60

Tabla 14

Prueba de Pearson para la correlación de la variable Aprendizaje colaborativo y la dimensión Gramática y Vocabulario

		Correlaciones	
		APRENDIZAJE COLABORATIVO	EXPRESIÓN ORAL
APRENDIZAJE COLABORATIVO	Correlación de Pearson	1	,510**
	Sig. (bilateral)		0
	N	60	60
GRAMÁTICA Y VOCABULARIO	Correlación de Pearson	,510**	1
	Sig. (bilateral)	0	
	N	60	60

Tabla 15

Prueba de Pearson para la correlación de la variable Aprendizaje colaborativo y la dimensión Pronunciación

		APRENDIZAJE COLABORATIVO	EXPRESIÓN ORAL
APRENDIZAJE COLABORATIVO	Correlación de Pearson	1	0,175
	Sig. (bilateral)		0,182
	N	60	60
PRONUNCIACIÓN	Correlación de Pearson	0,175	1
	Sig. (bilateral)	0,182	
	N	60	60

Tabla 16

Prueba de Pearson para la correlación de la variable Aprendizaje colaborativo y la dimensión Interacción

		APRENDIZAJE COLABORATIVO	EXPRESIÓN ORAL
APRENDIZAJE COLABORATIVO	Correlación de Pearson	1	0,21
	Sig. (bilateral)	.	0,107
	N	60	60
INTERACCIÓN	Correlación de Pearson	0,21	1
	Sig. (bilateral)	0,107	.
	N	60	60